



Deuteronomy 6:5a

Devarim perek Vav, pasuk Hey (a)

וְאַהַבְתָּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל-לִבְבְּךָ

Ve'ahavta – “you shall love...”

בְּכָל-לִבְבְּךָ	אֱלֹהֶיךָ	יְהוָה	אֶת	וְאַהַבְתָּ
be'-khol-le-va'-ve-kha'	e-lo-hey'-kha	Adonai	et	ve-a-hav-ta'
בְּ - pfx "in, at, with" כָּל - n ms cstr "all, each, every, the whole" לִבְבְּךָ - n ms cstr "heart, will, soul, mind, inner man"	אֱלֹהִים - n mpl fr> אֵל - "God, Judge, Ruler, Power" fr> אֵיל "ram" ךָ - csrt sfx 2ms	יְהוָה - n abs "YHVH" (אֵין סוּף) fr> הָיָה v "to be" אֱהִיָּה	אֶת - d/o mark; sign of accus case	וְ - pfx "and" vav convers אָהַב - v "to love" qal prf 2ms תָּאָהַבְתָּ
with all your heart	the LORD your God	[]		you shall love

וְאַהַבְתָּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכָל-לִבְבְּךָ

"You shall love the LORD your God with all your heart...." (Deut. 6:5a)

καὶ ἀγαπήσεις κύριον τὸν θεόν σου
ἐξ ὅλης τῆς καρδίας σου (LXX)

Sefer Devarim:

וְאַהַבְתָּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ
בְּכָל-לִבְבְּךָ